



redback

PLÆNEKLIPPER E142C

HN 12365

Brugervejledning



**Læs brugervejledningen omhyggeligt, før plæneklipperen tages i brug.
Gem brugervejledningen til senere brug.**

Oversættelse af den originale brugsanvisning.

Indhold

Symboler brugt i brugervejledningen.....	2
Symboler på plæneklipperen.....	2
Sikkerhedsanvisninger.....	3
Plæneklipperens hoveddele.....	7
Brug.....	7
Tips til pleje af græsplæner.....	10
Vedligeholdelse og pleje.....	10
Bortskaffelse.....	12
Reklamationsret.....	12

SYMBOLER BRUGT I BRUGERVEJLEDNINGEN



Når dette symbol vises i brugervejledningen, kan det betyde flere ting:

Advarsel!

Hvis anvisningen ikke overholdes, kan det betyde død eller svære personskader.

Forsigtig!

Dette er en potentielt farlig situation. Overholdes anvisningen ikke, kan det betyde personskader eller skader på ejendom.

OBS!

Anvisningen indeholder vigtig information.

SYMBOLER BRUGT PÅ PLÆNEKLIPPEREN



Generel sikkerhedsadvarsel!



Læs brugervejledningen, før plæneklipperen tages i brug.



Fjern sikkerhedsnøglen før ethvert arbejde på maskinen, og når maskinen ikke bruges.



Hold omkringstående personer på afstand fra arbejdsområdet!
Hold altid god afstand til redskabet, når det bruges.



Opslyngede genstande fra roterende dele kan forårsage alvorlige skader.



Advarsel! Skarpe, skærende dele. Hold hænder og fødder væk.
Plæneklipperen må ikke bruges uden sikkerhedsskjold og græsopsamler.



Beskyt redskabet mod regn og efterlad det ikke udendørs i regn.



Garanteret lydeffektniveau er 96 dB(A).



Anvisninger om bortskaffelse.



Jævnspænding

SIKKERHEDSANVISNINGER



ADVARSEL!

Læs brugervejledningen, før plæneklipperen tages i brug. Den er beregnet til at sikre, at klipperen bruges korrekt og for at forhindre ulykker.

Dette redskab er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inkl. børn) med begrænsede fysiske, sansemæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, med mindre de er blevet instrueret i brugen af redskabet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Tillad aldrig, at børn eller personer, der ikke kender brugervejledningen, anvender redskabet. Børn må ikke lege med redskabet.

Tilsigtet brug

Dette redskab er udelukkende beregnet til at slå græsplæner i private haver i overensstemmelse med beskrivelser og sikkerhedsanvisninger i denne brugervejledning. Al anden brug er ikke tilsigtet. Ukorrekt brug af redskabet er ikke dækket af reklamationsretten, og producenten vil tilbagevise alt ansvar. Brugeren har ansvar for alle skader på tredje person og skader på dennes ejendom. Brug kun redskabet, som det er leveret af producenten. Alle uautoriserede ændringer fritager producenten for alt ansvar for personskader og skader på ejendom.

Generelle sikkerhedsadvarsler



ADVARSEL!

Læs og forstå alle sikkerhedsadvarsler. Hvis de ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlige personskader. Gem advarslerne til senere brug. Betegnelsen "elektrisk redskab" dækker såvel lysnetdrevne som batteridrevne redskaber.

Sikkerhed i arbejdsområdet

Hold arbejdsområdet ryddeligt og godt oplyst. Et rodet arbejdsområde inviterer til ulykker. Brug ikke elektriske redskaber i områder med eksplosiv atmosfære, som f.eks. tilstedeværelsen af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elektriske redskaber kan danne gnister, der kan antænde dampe eller støv. Hold børn og omkringstående væk fra arbejdsområdet, når redskabet bruges. Forstyrrelser kan påvirke din koncentration og indvirke på kontrollen af redskabet.

Elektrisk sikkerhed

Elektriske redskaber skal passe til tilslutningsstedet. Modificér aldrig stikproppen. Brug ikke adaptere ved brug af redskaber, der kræver jordforbindelse. Uændrede stikpropper og rigtige stikkontakter reducerer faren for ulykker og elektrisk stød.

Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, så som vandrør, radiatorer o.l. Hvis der kommer vand i redskabet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

Personsikkerhed

Vær altid opmærksom, se hvad du foretager dig og brug almindelig sund fornuft, når et elektrisk redskab bruges.

Brug ikke redskabet, hvis du er træt eller under indflydelse af alkohol, narkotika eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed kan resultere i alvorlige personskader.

Brug personlige beskyttelsesmidler. Brug altid sikkerhedsbriller. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sko, hjelm og høreværn når det er påkrævet; det vil reducere risikoen for personskader.

Undgå utilsigtet start. Kontroller, at kontakten er i off position, før batteriet sættes i, samt når redskabet skal tages op eller bæres. At bære redskabet med fingeren på startknappen inviterer til ulykker.

Fjern alt værktøj fra redskabet, før det startes. Et stykke værktøj kan slynges ud fra redskabet og kan resultere i alvorlige ulykker.

Ræk ikke længere, end du kan nå. Hav altid godt fodfæste og god balance. Dette giver bedre kontrol over redskabet i uventede situationer.

Brug tøj, der passer til opgaven. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra roterende dele. Løst tøj og smykker kan blive fanget af roterende dele.

Hvis redskaber har dele beregnet til at opsamle støv, skal de være monteret og brugt, hvilket kan reducere skader relateret til støv og snavs.

Pleje af elektriske redskaber

Overbelast ikke redskabet. Brug det rigtige redskab til opgaven. Det korrekte redskab udfører arbejdet bedre og sikrere.

Brug ikke redskabet, hvis kontakten ikke virker. Et redskab, hvis start/stop kontakt ikke virker, er farligt at anvende og skal repareres.

Fjern batteriet fra redskabet før enhver justering, skift af tilbehør eller opbevaring. Disse sikkerhedstiltag reducerer risikoen for utilsigtet start og ulykker.

Opbevar redskabet uden for børns rækkevidde og tillad ikke personer, der ikke kender redskabet, at bruge det. Elektriske redskaber er farlige i hænderne på utrænede brugere.

Vedligehold redskabet. Kontroller for skævheder og dele, der går trægt, for beskadigede dele og alt hvad der har indflydelse på redskabets brug. Mange ulykker skyldes redskaber, der ikke er vedligeholdte.

Hold skærende og klippende dele skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte redskaber med skarpe, skærende og klippende dele har ikke tendens til at klemme og er lettere at kontrollere.

Brug redskabet i henhold til instruktionerne og tag hensyn til det arbejde, der skal udføres.

Brug af redskaber til andet end det, de er beregnet til, kan resultere i farlige situationer.

Redskaber med batterier og deres vedligeholdelse

Oplad kun batterierne med den oplader, der er anvist af producenten af redskabet. En oplader, der kan bruges til en batteritype, kan medføre brandfare, hvis det bruges til en anden batteritype.

Brug kun den batteritype, der er anvist af producenten af redskabet. Brug af andre batterier kan medføre brandfare.

Når batteriet ikke er i brug, skal det holdes væk fra metalgenstande som clips, mønter, nøgler og søm, der kan kortslutte polerne og resultere i forbrændinger eller brand.

Under specielle omstændigheder, hvor batteriet udsættes for hårde påvirkninger, kan der sive væske fra batteriet. Undgå kontakt med denne væske. Hvis du får det på huden, så skyl med rigeligt vand. Hvis du får væsken i øjnene, så søg lægehjælp. Væsken kan irritere huden og være ætsende.

Service

Få altid redskabet serviceret af en fagmand og brug originale reservedele.
Dette sikrer, at redskabet er sikkert at bruge i hele levetiden.

Sikkerhedsanvisninger for plæneklippere

For at plæneklipperen skal være sikker at bruge for både dig og andre, så læs brugervejledningen omhyggeligt, før plæneklipperen tages i brug. Gem brugervejledningen, så den kan overgives til eventuelle efterfølgende ejere.

Man bør ikke være under indflydelse af medicin, alkohol eller narkotika, når plæneklipperen bruges.

Brug kun plæneklipperen under de tekniske forudsætninger, der er fastlagt af producenten.

Brug kun plæneklipperen i dagslys eller tilstrækkeligt kunstigt lys.

Brug kun plæneklipperen i tørt vejr. Beskyt den mod fugt. Indtrængning af fugt skaber fare for elektrisk stød.

Sluk for plæneklipperen og tag sikkerhedsnøglen ud ved følgende omstændigheder:

- hvis klipperen forlades uden opsyn.
- før kontrol, rengøring eller andet arbejde på klipperen.
- før eventuelle blokeringer fjernes.

Hvis klipperen rammer en fremmed genstand, så kontroller, at der ikke er sket skader på klipperen. Hvis der er skader, skal de repareres af en fagmand. Vær specielt opmærksom, hvis klipperen begynder at vibrere og ryste unormalt.

Før plæneklipperen startes

Før du starter med at arbejde med plæneklipperen, så bliv fortrolig med funktioner og kontrolorganer.

Inspicer plæneklipperen før den startes, og vær opmærksom på tegn på slitage og beskadigelser. Brug aldrig klipperen med beskadigede eller manglende sikkerhedsanordninger.

Brug altid græsopsamleren. Reparationer skal foretages af en fagmand.

Brug aldrig plæneklipperen med defekt start/stop kontakt.

Når du bruger plæneklipperen, bør du bruge kraftigt fodtøj og lange bukser. Brug aldrig klipperen barfodet eller kun med sandaler.

Når plæneklipperen bruges

Tænd ikke plæneklipperen, hvis der er personer (specielt børn) eller kæledyr i umiddelbar nærhed. Børn må ikke lege med plæneklipperen.

Afbryd arbejdet, hvis personer (specielt børn) eller kæledyr kommer ind i arbejdsområdet.

At slå græs på stejle skråninger kan være farligt.

Vær sikker på altid at have godt fodfæste.

Slå græs på langs af skråninger og ikke op og ned.

Vær specielt forsigtig, når der skiftes retning, da man kan snuble!

Vær specielt forsigtig, hvis du går baglæns og trækker plæneklipperen hen i mod dig.

Vip ikke plæneklipperen, når motoren startes.

Hold sikker afstand, og hold altid i håndtaget.

Start ikke motoren, før dine fødder er i sikker afstand af kniven.

Sluk for plæneklipperen, før den vippes eller transporteres, f.eks. til en anden plæne eller hen over havegange.

Kør aldrig over grusområder med motoren tændt, da der kan slynges sten op!

Sluk motoren, før plæneklipperen skal transporteres. Tag sikkerhedsnøglen ud, og vent til kniven står helt stille.

Juster ikke på klippehøjden, før motoren er slukket, og kniven står helt stille.

Åbn aldrig udkasteren med motoren kørende.

Stop motoren, og vent til kniven står helt stille, før græsopsamleren tages af. Efter at græsopsamleren er tømt, sættes den på igen. Kontroller, at den sidder sikkert fast.

Slå ikke vådt græs.

Brug ikke plæneklipperen i en eksplosionsfarlig atmosfære, hvor der er brandfarlige væsker, gasser eller støv.

Hvis arbejdet afbrydes, så efterlad ikke klipperen uden opsyn og sæt den på et sikkert sted.

Efter brug af plæneklipperen

Sluk for strømmen, fjern sikkerhedsnøglen og tag batteriet af og sæt det på et sikkert sted.

Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.

Kontroller, at ventilationsåbningerne er fri for snavs.

Sørg for, at alle møtrikker og skruer er spændt korrekt, så plæneklipperen er i god arbejdsstand.

Kontroller plæneklipperen jævnligt for skader og slitage.

Brug kun den knivtype, som er beregnet til plæneklipperen.

Tag batteriet af, hvis der skal skiftes kniv.

Lad kun reparationer udføre af fagfolk.

Sikkerhedsanvisninger for batteriladeren

Sæt ikke ting på laderen og sæt ikke laderen på bløde overflader.

Ved brug af Li-ion batterier kan der være fare for eksplosion, følg alle sikkerhedsanvisninger nøje.

Væske, der kommer fra batteriet, kan forårsage hudirritation eller ætsninger.

En lader, der bruges til én batteritype, kan være farlig at bruge til andre batterier.

Hvis der bruges andre batterier, f.eks. efterligninger, oparbejdede batterier eller andre fabrikater, kan der være fare for personskader og andre skader ved eksploderende batterier.

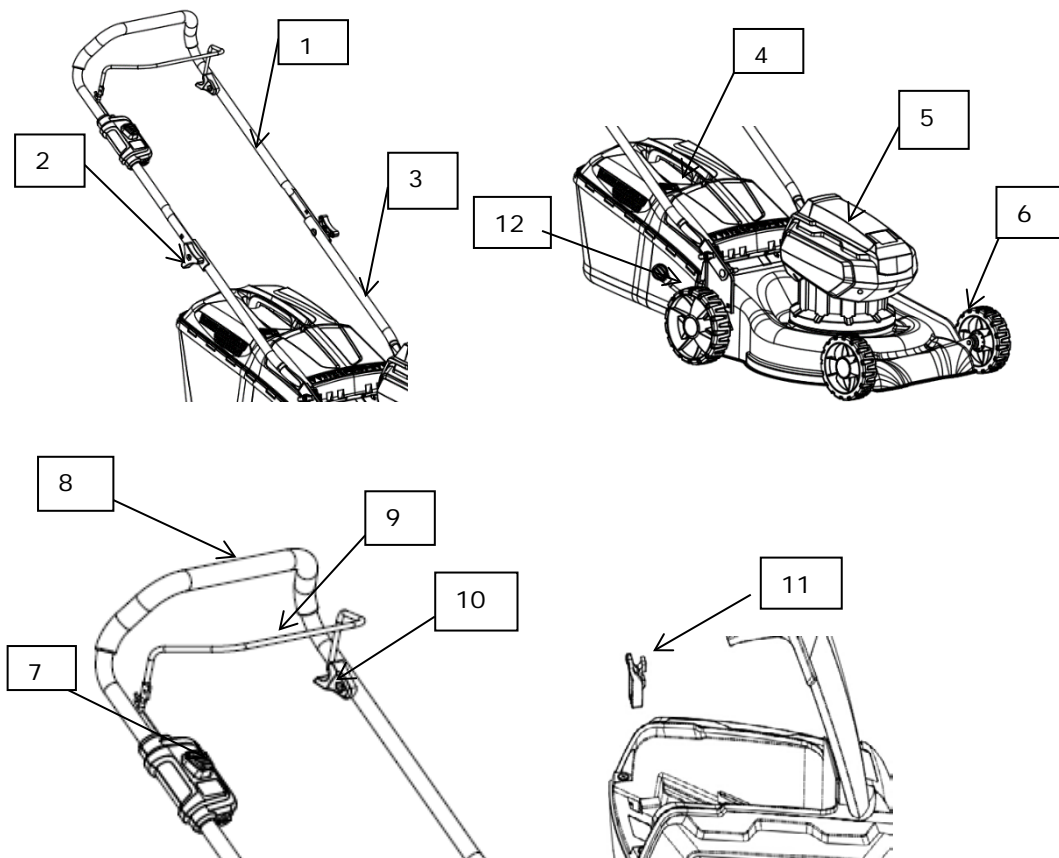
Der kan ske intern kortslutning, så batteriet overophedes, ryger, brænder eller eksploderer.

Tekniske specifikationer

Type		Plæneklipper	
Model		E142C	
Mærkespænding		V	40
Batteritype	EP40	Ah	4.0
	EP60	Ah	6.0
Lader	EC20	A	1.0
	EC50	A	5.0
Klippebredde		mm	420
Klippehøjde		mm	25-70
Volumen græsopsamler		l	40
Motoromdrejningstal, ubelastet		min ¹	2800/3300
Lydeffekt L _{WA}		dB(A)	96
Vægt (uden batteri)		kg	17.3

Brugervejledningen skal læses i sammenhæng med brugervejledningerne for batteriet og opladeren. Bemærk, at batteri og oplader sælges separat!

PLÆNEKLIPPERENS HOVEDDELE



1. Øverste håndtag
2. Spændeskruer
3. Nederste håndtag
4. Græsopsamler
5. Batteri
6. Hjul
7. Låsekontakt
8. Skumrør
9. Start/stop kontakt
10. Plaststop
11. Sikkerhedsnøgle
12. Justering af klippehøjde

BRUG AF PLÆNEKLIPPEREN

Før første gang plæneklipperen bruges

Pak plæneklipperen ud og kontroller, at alle dele er til stede.

OBS! Det tilkøbte batteri er ikke fuldt opladet ved leveringen. Det skal oplades helt før brug. Se vejledningen for opladeren (sælges separat).

Sikkerhedsnøglen

Plæneklipperen har en sikkerhedsnøgle, der er placeret under batteridækslet. Når nøglen tages ud, afbrydes strømmen til motoren.

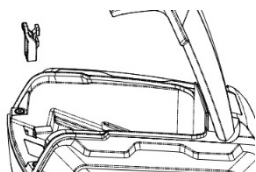
ADVARSEL!

Fjern sikkerhedsnøglen:

- hvis plæneklipperen efterlades uden opsyn.
- før kontrol, rengøring eller andet arbejde på plæneklipperen f.eks. fjernelse af blokeringer.
- hvis en fremmed genstand rammes: Kontrollér for skader, lad evt. reparere hos en fagmand.
- hvis plæneklipperen vibrerer eller ryster unormalt.

For at tage sikkerhedsnøglen ud: Tryk på låsen og træk nøglen ud.

For at sætte sikkerhedsnøglen i: Tryk ned, indtil der høres et klik.



Samling

ADVARSEL!

Træk sikkerhedsnøglen ud før ethvert arbejde på klipperen.

Sæt håndtaget på

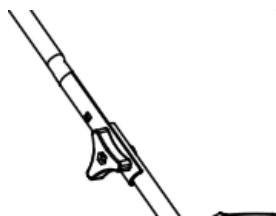
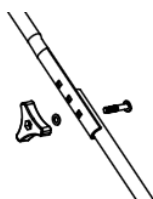
Der skal ikke bruges værktøj til samlingen.

Træk det nederste håndtag opad.

Sæt skruerne i de to huller og skru beslag og håndtag sammen med møtrikkerne.

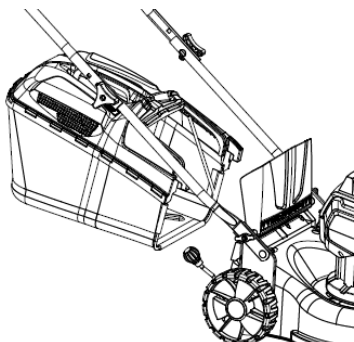


Placer det øverste håndtag på det nederste håndtag. Stik skruen gennem hullerne og spænd med trekantmøtrikken.



Montering af græsopsamleren

1. Løft bagdækslet på plæneklipperen.
2. Sæt græsopsamlerens kroge i plæneklipperen.
3. Luk bagdækslet igen.



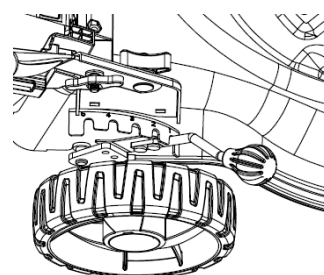
Indstilling af klippehøjden

Klippehøjden kan indstilles i 5 trin fra 25 mm (1) til 70 mm (5) med klippehøjdehåndtaget.

Træk håndtaget let opad.

Indstil klippehøjden.

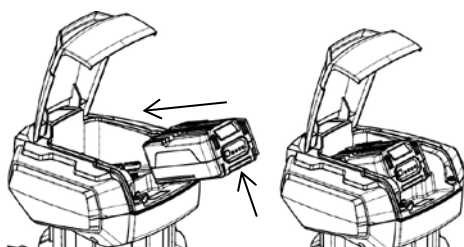
Slip håndtaget igen.



Isætning og udskiftning af batteriet (sælges separat)

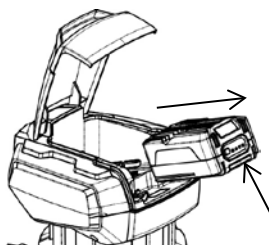
Opladning af batteriet er beskrevet i laderens brugervejledning (lader sælges separat).

1. Åbn batteridækslet.
2. Tryk det opladede batteri i plæneklipperen, indtil det klikker på plads.
3. Luk batteridækslet.



For at tage batteriet ud

1. Tryk på låseknappen.
2. Træk batteriet ud.



FORSIGTIG!

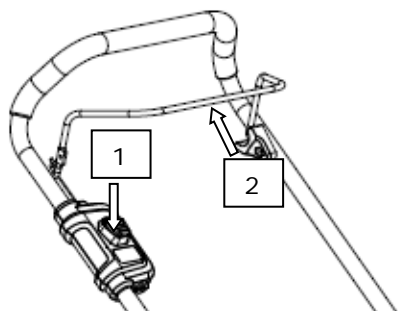
Beskyt batteriets poler, når batteriet ikke er i brug.

Løse metaldele kan kortslutte polerne og udløse brand eller eksplosion.

Start og stop af plæneklipperen

Start

Tryk på kontaktlåsen (1) og hold den nede.
Træk start/stop armen tilbage mod håndtaget.
Motoren kører.



Stop

Slip start/stop armen.

ADVARSEL!

Kniven fortsætter med at køre i kort tid efter, at start/stop armen er sluppet.

Aftagning og tømning af græsopsamleren

Hvis græsopsamleren er fuld, skal den tømmes med det samme.

1. Stop motoren.
2. Vent, indtil kniven er stoppet.
3. Løft udkasterklappen.
4. Tag græsopsamleren af.
5. Lad udkasterklappen falde ned igen.
6. Tøm græsopsamleren.
7. Fjern eventuel græsophobning, før græsopsamleren sættes på igen.

Græsslåning uden græsopsamler

Det klippede græs kastes direkte ud.

TIPS TIL PLEJE AF GRÆSPLÆNER

Her er nogle tips, der kan hjælpe til at holde plænen sund og sikre ensartet groning.

Græsplæner består af forskellige typer græs. Jævnlig græsslåning fremmer en vækst, der resulterer i stærke rødder og et fast strå. Hvis græsset sjældent slås, vil det fremme vækst af højt græs og ukrudt.

Den normale højde af græsset skal være 4-5 cm. Kun 1/3 af græssets højde skal slås. Slå derfor 7-8 cm højt græs ned til normalhøjden.

VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE

ADVARSEL!

Før vedligeholdelse og rengøring skal batteriet fjernes. Brug arbejdshandsker!

Rengøring

Plæneklipperen

ADVARSEL!

Brug ikke vand eller flydende rengøringsmidler.
Rengør så vidt muligt altid klipperen umiddelbart efter brug.
Tag batteriet af.
Fjern græsopsamleren.
Rengør altid med en børste efter slåning.
Fjern omhyggeligt græsrester.
Børst altid græsrester væk med en børste. Fjern fastsiddende rester med en pind.
Hold ventilationsåbninger fri.

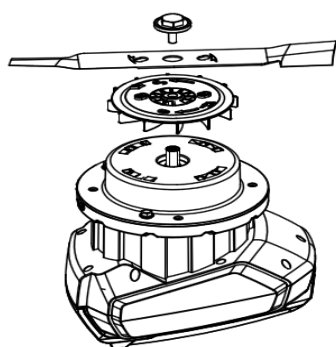
Græsopsamleren

Græsopsamleren må spules.

Udskiftning og slibning af kniven

ADVARSEL!

Få en fagmand til at skifte eller slibe kniven (der kræves specialværktøj) for at beskytte mod personskade fra kniven.



Der må kun bruges reservedele, som er specificeret af producenten. Brug derfor originale reservedele.

Reparation

Kontroller plæneklipperen for skader. Reparationer må kun foretages af en fagmand.

Opbevaring

Fjern sikkerhedsnøglen og batteriet før opbevaring.
Opbevar maskinen på et tørt og frostfrit sted (10-25 °C).
Opbevar maskinen og batteriet på forskellige steder.
Oplad batteriet før vinteropbevaring.
Hold plæneklipperen og specielt plastkomponenterne væk fra bremsevæske, brændstof og petroleumprodukter. De indeholder kemiske substanser, der kan angribe og ødelægge plastdelene.

Foldning af plæneklipperen

Håndtaget kan foldes ned for at lette transport og opbevaring.
Løsn trekantmøtrikkerne, så kan det øverste håndtag trækkes baglæns og nedad.

BORTSKAFFELSE



Dette symbol betyder, at plæneklipperen ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet, men afleveres på en genbrugsstation. Der kan de genbrugelige dele blive oparbejdet til genbrug.



ADVARSEL!

Batteriet må ikke smides i husholdningsaffaldet eller i vand eller brændes. Luk ikke brugte batterier op. Batterier skal indsamles, genbruges eller bortskaffes på miljørigtig måde.

REKLAMATIONSRET

Dette produkt er fremstillet efter de højeste kvalitetsstandarder. Der ydes 24 måneders reklamationsret startende fra den dag, produktet er købt. Reklamationsretten dækker kun defekter, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, samt hvis produktet ikke opfylder specifikationerne.

En reklamation kan kun indgives, hvis defekterne ikke skyldes:

- misbrug, vold eller tilsidesættelse af brugervejledningen.
- kommerciel brug.
- uautoriseret reparation.
- skader, der skyldes udefrakommende påvirkninger, fremmede genstande eller substanser samt ulykker.

Importeret af:

Harald Nyborg A/S
Gammel Højmevej 30
DK-5250 Odense SV

→ *Der tages forbehold for trykfejl.*

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

The undersigned, representing
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, herewith
declares that the product:

Undertegnede, der
repræsenterer Harald Nyborg A/S,
Gl. Højmevej 30, DK-5250
Odense SV, erklærer hermed at
produktet:

Undertecknad, representerar
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, härmed
försäkras att produkt:

Product identification / Produktidentifikation / Produktidentifikation:

Redback plæneklipper/græsklippare, HN 12365, Model/modell E142C

is in conformity with the
provisions of the following EC
directive(s)

er i overensstemmelse med
bestemmelserne i følgende EF
direktiv(er)

överensstämmer med
bestämmelser i följande EG-
direktiv

Reference no. / reference nr. /
referensnr.:

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC as amended
by 2005/88/EC

title / titel / titel:

Machinery Directive
EMC Directive
Outdoor Noise Directive

and that the standards and/or
technical specifications
referenced overleaf have been
applied.

og at alle standarder og/eller
tekniske specifikationer nævnt
på næste side er blevet anvendt.

och att standard och/eller
tekniska specifikationer på nästa
sida är tillämpade.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

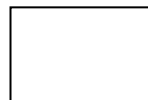
(when compliance with the provisions of the Low Voltage directive 2014/35/EU is declared)

Sidste to cifre i det årstal hvor CE-mærkningen blev påsat:

(ved overensstemmelse med bestemmelserne i Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU)

De två sista siffrorna i det årtal då materielen försågs med CE-märke:

(I de fall bestämmelser enligt lågspänningsdirektivet LVD 2014/35/EU tillämpats)



Odense, 10/5-2017

place and date / sted og dato / plats och datum

signature / underskrift / underskrift

Anders Jessen, purchasing manager

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer /
navn og funktion af den person der er underskriftsbemyndiget på vegne af fabrikanten /
namn och befattning av behörig undertecknare)

DECLARATION OF CONFORMITY / OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts thereof:

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring eller dele deraf:

Referenser till harmoniserade standarder eller tekniske specifikationer som tillämpats för denna EG-försäkran om överensstämmelse eller delar däri:

- harmonized standards:

- harmoniserede standarder:

- harmoniserade standarder:

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 60335-2-77:2010 EN 62233:2008 EK9-BE-34:2004, EK9-BE-52 (V3):2014, EK9-BE-89:2014, EK9-BE-77 (V3):2015, EK9-BE-91:2015, PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS) AfPS GS 2014:01 PAK		161200271HZH-001 161200271HZH-EMF01	

- other standards and/or technical specifications:

- andre standarder og/eller tekniske specifikationer

- andra standarder och/eller tekniska specifikationer

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN 55014-1:2006+A1:2009/ +A2:2011 EN 55014-2:2015		161200272HZH-001	

- other technical solutions, the details of which are included in the technical documentation or the technical construction file:

- andre tekniske løsninger, hvoraf detaljeret information er inkluderet i den tekniske dokumentation eller det tekniske dossier for konstruktionen:

- andra tekniska lösningar, detaljer som innefattas i den tekniska dokumentationen eller det tekniska konstruktionsunderlaget:

ISO 11094:1991, EN ISO 3744:1995 & Annex III of 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC

- other references or information required by the applicable EC directive(s):

- andre referencer eller anden information påkrævet af det/de gældende EF direktiv(er):

- andra referenser/ informationer, som erfordras av tillämpliga EG-direktiv:

Conformity assessment method to 2000/14/EC, Annex V:
Measured sound pressure level: 92.2 dB(A)
Guaranteed sound power level: 96 dB(A)
Uncertainty K: 3 dB(A)